

Ordoñez-Burgos, Jorge

Aguas, aires y lugares. Un antecedente de la taxonomía biológica en Grecia

Stylos N° 15, 2006

Este documento está disponible en la Biblioteca Digital de la Universidad Católica Argentina, repositorio institucional desarrollado por la Biblioteca Central "San Benito Abad". Su objetivo es difundir y preservar la producción intelectual de la Institución.

La Biblioteca posee la autorización del autor para su divulgación en línea.

Cómo citar el documento:

Ordoñez-Burgos, Jorge. "Aguas, aires y lugares : un antecedente de la taxonomía biológica en Grecia" [en línea], *Stylos*, 15 (2006).

Disponible en: <http://bibliotecadigital.uca.edu.ar/repositorio/revistas/taxonomia-biologica-grecia.pdf> [Fecha de consulta:.....]

AGUAS, AIRES Y LUGARES UN ANTECEDENTE DE LA TAXONOMÍA BIOLÓGICA EN GRECIA

JORGE ORDÓÑEZ-BURGOS*

Uno de los escritos hipocráticos que posee gran riqueza cultural es *Aguas, aires y lugares*, ya por contener conceptos que provienen de formas de pensamiento muy lejanas de la época en que fue redactado (s. IV a.C.), ya como catapulta que proyectó el pensamiento lógico, naturalista y filosófico a niveles inimaginados, sintiéndose sus efectos no sólo durante la época clásica y el helenismo, sino instalándose en el pensamiento bizantino y árabe de la Edad Media. Como ejemplo del primer caso ha de señalarse el arreglo que establece la obra citada entre el concepto de macro cosmos y el impacto que este ejerce sobre una “maqueta” hecha proporcionalmente a escala: el cuerpo humano¹. Tal juego es articulado por mecanismos “dialécticos” cuyo único

* Departamento de Humanidades, Universidad Autónoma de Ciudad Juárez.

¹ Existen un par de ejemplos en los que se traslada un proceso cósmico a uno orgánico y, por compensación equilibrio, se concluye que cuando se produce en menor escala, en el cuerpo humano, debe seguir exactamente los mismos principios que a nivel universal. El primer caso lo encontramos en 8:

“Las aguas de lluvia son muy ligeras, muy dulces, muy finas y muy claras. Pues, ante todo, el sol se lleva y arrebató del agua la parte más fina y ligera. Lo demuestran las sales. En efecto, el componente salino se queda allí, a causa de su densidad y peso, y producen sales, pero el sol arrebató la parte más fina a consecuencia de su ligereza. Se lleva tal componente, no sólo de las aguas estancadas, sino también del mar y de todos los cuerpos en que hay algo de humedad. Y la hay en todo elemento.

También de los propios hombres se lleva el sol la parte más sutil y ligera de su humedad. He aquí la mejor prueba: cuando un hombre se pasea o se sienta en el sol con un manto, la parte de la piel a la que da el sol no suda, pues el sol arrebató el sudor que aparece. Pero las partes que están recubiertas por el manto o por alguna otra cosa sudan. Efectivamente, el sudor es eliminado por la acción directa del sol y es rechazado, pero se conserva bajo la ropa, hasta tal punto que no desaparece bajo los efectos del sol. Pero cuando esa persona llega a la sombra, todo el cuerpo suda de la misma manera, pues el sol ya no brilla encima”.

En el mismo párrafo encontramos que el observador puede percatarse de la mecánica de fenómenos universales mediante un procedimiento muy sencillo:

resultado es la armonía; cabe mencionar que algunas creencia babilonias y ciertas teologías egipcias inspiraron esta manera de entender al universo y al hombre. Así, pues, hemos de tener presente que estamos ante un tratado que posee diversos giros: cosmológicos, metodológicos, antropológicos y filosóficos. ¿Bajo qué rubro debe ser catalogado *Aguas, aires y lugares*? Por la variedad de disciplinas y aspectos que maneja el autor, creo que ha de definírsele como un texto cósmico, dado que se alimenta en gran medida de la filosofía presocrática sobre el origen y energías que integran universo, igualmente se encarga de interpretar el efecto de las condiciones geográficas imperantes en una región específica sobre el hombre².

El tratado que nos ocupa, además de tener gran valor histórico, tuvo en su tiempo una condición técnica muy importante, dado que fue redactado en un lenguaje especializado en el que el autor cuidó implementar la jerga médica con gran precisión³, además de brindarle sentido gremial a ciertos vocablos empleados en

“Las aguas que proceden de nieve y hielo son todas nocivas, pues, cuando se hielan una vez, ya no vuelven a su antigua naturaleza, sino que la parte clara, ligera y dulce se separa y desaparece, pero queda el componente más turbio y pesado.

Puedes observarlo de la siguiente manera. Efectivamente, si quieres, cuando sea invierno, echa agua en un vaso con una medida y exponla a la intemperie, donde más se hiele; después, al día siguiente, llévala al sol, donde más se deshaga el hielo y, cuando se haya licuado, mide el agua: comprobarás que es bastante menos. Esta es la prueba de que, a causa de la congelación, desaparece y se seca la parte más ligera y sutil, pero no, desde luego, la más pesada y densa, pues no podría hacerlo”.

² Como es de imaginarse en la literatura hipocrática, el tratado carece originalmente de nombre; por ello varios autores se han dado a la tarea de bautizarlo. *Aguas, aires y lugares* es el título que ha perdurado a través del tiempo; no obstante se lo ha denominado también *Sobre los lugares, aguas y aires* por Galeno; Dioscórides lo citaba como *Sobre los tiempos, aguas y lugares*. Quizá este último capte con mayor fidelidad parte del contenido del texto.

³ Como botones de muestra del léxico aludido tenemos: τῶκερ *disolvente*, empleado en 7, “...todas las aguas que son las mejores para cocer y muy disolventes”. Π ρωσι *formación de un cálculo*, vertido en 9 “...también se produce una piedra a causa de la leche...”. Es de comentarse que π ρωσι era un término técnico propio de la arquitectura. Π ρο : piedra caliza muy porosa. φᾶγ δαινῶαι *úlceras cancerosa, cáncer*. Así puede leerse en 10. λειεντερ αι *afección en el intestino que se manifiesta con evacuaciones diarreicas*. Podemos encontrarlo en el parágrafo 10. σ κελο *gangrena o caries ósea*. En 10 se habla de los “*esfacelos de cerebro*”. μπη ι *acción de condensación del líquido seminal* en 19 se traduce como *coagulación*.

disciplinas como la historia y la política⁴ dentro de su área de trabajo con el objeto de enriquecer los recursos lingüísticos del decir médico.

Respecto de la construcción del discurso, *Aguas, aires y lugares* tiene una metodología expositiva, constituida por clases taxonómicas, que no es única dentro del *Corpus Hippocraticum*. En dos de los cuatro libros de *Sobre la dieta*, se dedica un buen espacio a la clasificación de alimentos y bebidas que resultan benéficos para el paciente. Igualmente, al libro cuarto es bien sabido que también se le ha denominado *Sobre los sueños* por diversos estudiosos de la antigüedad y el medioevo. *Sobre la dieta IV* desarrolla un sistema hermenéutico de los sueños muy interesante. Ante todo se establece una serie de categorías de imágenes oníricas; la mayoría tiene un carácter cósmico: una tormenta, la tierra, un manantial o el mar. A su vez, cada elemento se conecta con un padecimiento específico, brindando al médico evidencias relevantes para establecer el diagnóstico del enfermo, y no sólo eso, en ocasiones le permitirá también establecer el pronóstico de la enfermedad. Este tratado resulta especialmente interesante para nuestro estudio, dado que además de emplear el método de investigación médica apoyado en la clasificación sistemática de temas, también deja muy claro el vínculo macro-micro cosmos siendo el hilo conductor de las conclusiones sacadas por el autor para establecer la valoración del paciente⁵. Sería un tanto arriesgado afirmar que *Aguas, aires y lugares* y *Sobre la dieta IV*, provienen de la misma pluma; lo que sí podemos señalar es que en ambos se perciben fuertes ecos del pitagorismo, concretamente por el empleo del macro-micro cosmos como concepto articulador de la interpretación médica. ¿Cuál es la fuente en la que los griegos se inspiraron para desarrollar este tipo de métodos de exposición-investigación de sus tratados? La respuesta podemos encontrarla en Egipto, concretamente en dos caminos: el primero son los escritos egipcios que han llegado a nuestros días:

⁴ En 9 pueden encontrarse ecos del pensamiento médico presocrático, dado que se emplean conceptos como $\sigma\omicron\upsilon\mu\ \alpha$. *igualdad*, que fue tomado por Alcmeón de Crotona (B 4 DK) del vocabulario político de su tiempo. $\text{I}\sigma\omicron\mu\omicron\upsilon\ \eta$ que hace referencia a la *igualdad de derechos en la participación política entre ciudadanos de una pólis*. Tucídides lo usa en VI, 39 y VII, 75. En el párrafo 12 lo encontramos traducido como “*equilibrio*” refiriéndose al estado de armonía que deben tener las condiciones climáticas de una región. $\pi\alpha\iota\tau\iota\ \omicron\mu\alpha\iota$ *inculpar a algo o alguien* puede leerse en 22 “...tras pensar que han cometido una falta contra la divinidad a la que echan la culpa.” El término ya lo utilizaba Heródoto en II, 121.

⁵ Cf. 89, 1-4, 89, 45-48, 89, 55-56, 89, 73, 89, 88-91, 89, 92-95, 90, 19-20, 90, 37-38, 90, 48-50, 90, 53-55, 90, 64-66, 90, 123-126, 92, 1-3, 93, 25-27 y 93, 31-33.

Un curioso texto, digno de mencionar, es aquel que escribió para la Casa de la Vida un personaje llamado Amenopet, autor del llamado *Onomasticón*, un meticuloso documento de finales de la Dinastía XX [1186-1069 a.C.] que, dividido en secciones, agrupa, entre otros, conceptos, palabras, ocupaciones y cargos sin más explicación, haciendo un verdadero inventario, un admirable vocabulario de lengua egipcia. Sin embargo no es el único, ya que desde el Imperio Antiguo [2686-2181 a.C.] se conocen documentos del mismo tipo.⁶

El segundo son algunos objetos de arte aportados por la plástica egipcia antigua, principalmente frescos en los que se plasman plantas y animales agrupados según su hábitat y detallando al extremo la más mínima característica de su estructura, mostrando al espectador la “justificación” de tales rasgos particularísimos al igual que la interacción de los entes con el medio apoyada en dichos elementos. A manera de ejemplificación mencionaré los espacios que se encuentran ante el *sancta sanctorum* y ante el santuario solar del templo de Amón-Ra en Karnak; el relieve que muestra fauna del desierto encontrado en el templo solar de Niuserra⁷. Del mismo lugar ha de referirse otro relieve: construcción de barcos en el delta del Nilo⁸.

Aguas, aires y lugares está estructurado de una manera muy clara:

- 1-2 Principios que deben seguirse para la observación e interpretación del medio ambiente.
- 3-6 Exposición de las diversas variables que componen el medio que rodea a una ciudad, así como las implicaciones que éstas tienen sobre los habitantes.
- 7-9 Estudio de las aguas y sus efectos.
- 10-11 Estaciones, climas y enfermedades.

⁶ELISA CASTEL, *Los sacerdotes en el antiguo Egipto*, pp.33-34. —¿Acaso entre los demás documentos del mismo tipo a los que se refiere Elisa Castel y que son anteriores al *Onomastikón* pueda mencionarse el famoso papiro *Edwin Smith* y sus glosas que explican la jerga médica de la época?

⁷ Pieza elaborada en piedra caliza, perteneciente a la Colección Estatal de Arte Egipcio de Munich, no. cat. 132, sus medidas son 35.5x29.5 cm., data aproximadamente del año 2390 a. C.

⁸ Elaborado en piedra caliza; pertenece al Museo Egipcio y Colección de Papiros de Berlín, no. cat. 135, sus medidas son: 80 x 148 cms. Data del 2390 a. C. aproximadamente.

12-23 Diferencias geográficas entre Asia y Europa, justificación de la superioridad griega sobre los pueblos orientales.

El desenlace del tratado no será otra cosa que la consecuencia lógica, “inferencia”, de lo expuesto en los primeros capítulos, brindando argumentos para apoyar una serie de conclusiones antropológicas que se apuntan en los párrafos finales de la obra. Volviendo a la cuestión taxonómica ha de especificarse que se sigue una metodología muy clara, la primera aplicación que se nos presenta está compuesta por la explicación de los cuatro tipos de ciudades con las que un médico puede encontrarse. (Ver cuadros en p. 126)

Cada caso está dispuesto de tal manera que las cuatro categorías empleadas para exponerlo se suceden lógicamente una a la otra. La primera y más general es la ubicación de la ciudad; atendiendo al clima que resulte de los vientos que la tocan se podrán desprender algunos rasgos geográficos propios que simplemente son necesarios. En segundo lugar, y como consecuencia de la definición de la categoría anterior, vienen las aguas: su naturaleza, calidad, sabor y todos estos aspectos encajarán en la siguiente categoría que es el tipo de enfermedades que el hombre puede padecer como resultado de vivir en una zona determinada. Así, pues, la causalidad de los procesos morbosos podremos encontrarla en el clima, la alimentación y las aguas que se consumen. Además de las enfermedades, el carácter y hábitos de las personas serán definidos por el entorno en el que viven y así puede constatarse en la última parte del tratado 12-23. La fuerza epistémica de la taxonomía que desarrolla el autor hipocrático no radica tanto en los detalles particulares que traza para cada categoría, sino en la concatenación lógica que cada uno de los rubros posee, teniendo implícitos en cada uno la necesidad del siguiente, exigiendo que se desprenda la consecuencia real de un estado de cosas.

Mediante tales recursos, la interpretación de la naturaleza y el medio urbano no tiene otro camino que llegar a la comprensión plena de la enfermedad; objetivo que queda claro pretende alcanzar *Aguas, aires y lugares*. La clasificación no tiene por intención hacer el trabajo del médico más sencillo y evitarle el esfuerzo de la observación aguda. Por el contrario, el texto invita al ingenio del facultativo a que se aplique en la exégesis de aquello que rodea a su paciente y que esté en condiciones de “leer” los elementos que se le brindan. Las categorías, más que trazar una metodología analítica, están orientadas a entablar un esbozo global del medio; como ya se dijo, las categorías se exigen entre sí. No estamos ante un razonamiento de orden excluyente, sino ante una inducción que poco a poco configura fragmentos de la realidad que desea estudiar para integrarlos todos ellos en un

unidad indisoluble.

Uno de los rasgos que mayor fuerza le da a la investigación ipocrática es el respeto y seguimiento del principio de oro “No hay enfermedades sino enfermos”, y en la observación más estricta de tal prolegómeno es como podemos comprender el contenido de *Aguas, aires y lugares*⁹. La metodología empleada por la medicina hipocrática tendrá como uno de sus continuadores más célebres y constantes a Aristóteles, quien a lo largo de sus escritos se valdrá una y otra vez de la clasificación y, al igual que los hipocráticos, no la empleará sólo como un mero mecanismo de descripción sino como una estructura hermenéutica que validará la presencia de un ente determinado dentro del medio en el que se encuentra. Trátese de animales, regímenes de gobierno¹⁰, conceptos metafísicos¹¹ o géneros literarios¹². *Historia de los*

⁹ Este será, en términos filosóficos, el sustento de la construcción de discurso taxonómico; la directriz que articulará el esfuerzo de quien confecciona categorías.

¹⁰ “Siendo como son varias las formas constitucionales, necesariamente habrá varias formas de ciudadanía, y especialmente en lo que atañe al ciudadano que obedece. De aquí que en cierto régimen político han de ser ciudadanos aun el obrero y el campesino asalariados, mientras que en otros es imposible, por ejemplo en el régimen denominado aristocrático, si es que existe, en el cual los honores se distribuyen en proporción a la virtud y al mérito, ya que no es posible que practique las obras de la virtud quien lleva vida de obrero o campesino asalariado. En las oligarquías, en cambio, y por más que sea imposible que estos campesinos sean ciudadanos (toda vez que el acceso a las magistraturas tienen por base un elevado censo), sí puede serlo el obrero, ya que llegan a ser ricos los artesanos en su mayoría” *Política* III, 1278a 18-25.

“De las formas de gobierno...sus respectivas desviaciones son: de la monarquía, la tiranía; de la aristocracia, la oligarquía; de la república, la democracia...” III, 1279b 4-8.

¹¹ El libro I de la *Metafísica* nos brinda múltiples ejemplos sobre este particular, aquí citaremos uno de los varios que hay: “Se llama “entidad”.

“1. Los cuerpos simples -por ejemplo, la tierra, el fuego, el agua y cuantos son tales- y, en general, *los cuerpos y sus compuestos*, animales y divinidades, así como sus partes. Todas estas cosas se dice que son entidad porque no se predicán de un sujeto; al contrario, las demás cosas [se predicán] de ellos.

2. En otro sentido, *lo que es causa inmanente del ser de aquellas cosas que no se predicán de un sujeto*: así, el alma para el animal.

3. Además, *las partes inmanentes de tales cosas, si las delimitan y expresan algo determinado*, y si su eliminación acarrea la eliminación del todo: así como dicen algunos, la [eliminación] de la superficie [acarrea] la del cuerpo y la de la línea [acarrea] la de la superficie; y el número, en general, es tal según el parecer de algunos (puesto que define todas las cosas y si

animales es el texto en donde se nota más claramente el uso de la taxonomía, resultando ser el modelo que guiará el trabajo de otros campos de conocimiento. José Vara Donado, en su estudio introductorio de la obra citada señala que:

Aristóteles no fue ni pretendió ser un axonomista de los seres de la naturaleza, sino un biólogo que aspiraba a verificar la existencia de unicidad dentro de la multiplicidad y diversidad de los seres en lo concerniente, por ejemplo, a órganos y funciones, y que, como resultado de sus objetivos, construyó una biología apodíctica y teleológica, fundada en principios metafísicos”.¹³

No obstante, el método de clasificación utilizado va más allá de la cuestión estilística o utilitaria, estando inserta en el centro de la meditación aristotélica sobre el Ser. En las primeras líneas de la obra Aristóteles deja claro el método de investigación que seguirá y señala los diferentes aspectos que tomará en cuenta para emprender su

se eliminara nada quedaría).

4. Además, la esencia, cuyo enunciado es definición, también ella se dice que es la entidad de cada cosa.

Sucede, por demás que la entidad se denomina tal en dos sentidos: de una parte, el sujeto último que ya no se predica de otra cosa; de otra parte, lo que siendo *algo determinado* es también *capaz de existencia separada*. Y tal es la conformación, de decir, *la forma* específica de la cosa”. 1017b 10-27.

¹² “La epopeya, y aun esotra obra poética que es la tragedia, la comedia, lo mismo que la poesía ditirámbica y las más de las obras para flauta y cítara, da la casualidad de que todas ellas son -todas y todo en cada una- reproducciones por imitación, que se diferencian unas de otras de tres maneras: 1. o por imitar con medios genéricamente diversos; 2. o por imitar objetos diversos; 3. o por imitar objetos, no de igual manera sino de diversas de la que son” *Poética* 1447a.

A manera de contraste se citarán los “modos” que permiten comprender el proceso morboso según el texto hipocrático *Epidemias* III, 16:

“Y es preciso aprender con exactitud la constitución [κατ στασι] de las estaciones, una por una, y la enfermedad; qué elemento común en la constitución o en la enfermedad es bueno; qué elemento común en la constitución o en la enfermedad es malo; qué enfermedad es larga y mortal; cuál es larga y con esperanzas de curación; cuál aguda es mortal; cuál aguda ofrece esperanzas de curación. Es fácil investigar a partir de esto el orden de los días críticos y pronosticar a partir de ahí. Cuando se sabe acerca de esto es posible saber a quiénes y cuándo y cómo es posible prescribir una dieta”.

¹³ p. 31.

clasificación¹⁴. Menciona una serie de coordenadas en las que puede

¹⁴ “ De las partes de los animales unas son simples, concretamente las que se dividen en partes homogéneas, como, por ejemplo, la carne, que se divide en carne, otras, en cambio, son compuestas, concretamente las que se dividen en partes no homogéneas, como, por ejemplo, la mano, que no se divide en manos ni la cara en caras. Entre éstas últimas hay algunas que se llaman no sólo partes sino también miembros. Esas tales son aquellas partes que, a la vez que constituyen un todo, contienen dentro de sí mismas otras partes, como la cabeza, la pierna, la mano, el total del brazo y el tronco. Pues éstas constituyen por sí mismas partes enteras a la vez que contienen otras que forman parte de ellas. Por otro lado, todas las partes no homogéneas, como, por ejemplo, la mano está compuesta de carne, tendones y huesos.

Entre los animales hay algunos que tienen todas sus partes idénticas entre sí, y hay otros que las tienen distintas. Por lo que a las partes idénticas toca, unas lo son en cuanto a la especie, como, por ejemplo, la nariz y el ojo de un hombre son idénticas a la nariz y al ojo de otro hombre... El mismo tipo de identidad afecta a las partes de un caballo y de todos los demás animales que llamamos idénticos entre sí en cuanto a la especie, pues exactamente igual que el todo del uno es idéntico al todo del otro también cada una de las partes de uno son idénticas a cada una de las partes del otro. En cambio, otras partes son idénticas entre sí pero difieren por exceso o por defecto; son las de los animales que pertenecen al mismo género. Por género entiendo, por ejemplo, ave o pez, pues cada una de estas dos clases presentan diferencias conforme a su género respectivo y poseen más especies de peces y de aves. Casi la mayoría de las partes existentes dentro de los diversos géneros difieren entre sí en razón de las múltiples contraposiciones de sus cualidades respectivas, por ejemplo, de color y forma, en cuanto que las partes de unos animales tienen estas cualidades más pronunciadas y otras menos, y, además, también en cuanto que unas son más numerosas y otras más escasas, unas más grandes y otras más pequeñas y, en general, en cuanto que unas pecan por exceso y otras por defecto. Entre los animales unos son, en efecto, de carne blanda y otros de carne dura, unos tienen el pico largo y otros corto, y unos presentan muchas plumas y otros pocas. Pero no sólo eso sino que, incluso dentro de los animales de la misma especie, hasta hay partes que son distintas las de unos a las de otros, como, por ejemplo, unos animales tienen espolones y otros no, y unos tienen melena y otros no la tienen... Entre las partes homogéneas unas son blandas y húmedas, y otras secas y duras... Las diferencias entre animales conciernen a su modo de subsistencia, a sus acciones, a su carácter y a sus partes... Las diferencias relativas a los modos de subsistencia, al carácter y a las acciones son del tenor siguiente, en cuanto que entre los animales unos son acuáticos y otros son terrestres. Los acuáticos lo son de dos maneras, unos en cuanto que viven y se alimentan en el agua, y agua es lo que absorben y expulsan, al tiempo que no pueden vivir privados de ella, como ocurre, por ejemplo, a montones de peces, y otros en cuanto que se alimentan y hacen vida en el agua

ubicarse a los animales y, como consecuencia necesaria de ellas, surgirá el esbozo y comprensión del medio que habitan. Los rubros marcados son: 1) según su anatomía: de partes homogéneas¹⁵ o compuestas¹⁶; de partes iguales entre miembros de la misma especie o de partes distintas de animales de la misma especie. 3) Según la naturaleza de su carne: blanda o dura. 4) Según el medio que habitan: acuáticos¹⁷ o terrestres. 5) Según el nivel de socialización que poseen: animales que viven en comunidades o solos. 6) Según sus hábitos alimenticios: carnívoros, graminívoros, omnívoros o los que tienen una alimentación propia. 7) Según la morada que tienen: aquellos que se ponen bajo el cobijo de una madriguera o algo similar, o aquellos que no lo hacen, 8) Según el ruido que producen: con voz¹⁸ o mudos. 9) Según su carácter: charlatanes, taciturnos, cantarines, no aficionados al canto, mansos, tranquilos, no agresivos, inteligentes y tímidos, innobles y astutos, nobles, valientes, magnánimos, fuertes, salvajes y astutos y dotados de discernimiento. Es muy clara la manera en que este

pero, sin embargo, no absorben el agua sino el aire, y se reproducen en tierra... Por otro lado, hay animales que se alimentan en el agua y no pueden sobrevivir fuera de ella, pero, sin embargo, no aspiran ni aire ni agua, como, por ejemplo, la actinia y las ostras. A su vez, entre los animales acuáticos unos viven en el mar, otros en los ríos, otros en las lagunas y otros en terrenos pantanosos..." 486a-487a.

"Otras diferencias relativas al modo de vivir y de comportarse son las siguientes. En efecto, entre los animales unos viven en grupo y otros solos... Unos son carnívoros, otros graminívoros, otros omnívoros y otros, por último, tienen su propia alimentación, como es el caso del género de las abejas y del de las arañas... Unos se procuran cobijo y otros viven sin él... Y unos animales emiten sonidos, otros son mudos y otros están dotados de voz; entre éstos últimos unos tienen un lenguaje articulado y otros inarticulado. Y unos son charlatanes y otros taciturnos, unos cantarines y otros no aficionados al canto... Los animales se distinguen también por las siguientes diferencias en lo que a su carácter respecta. En efecto, unos son mansos, tranquilos y no agresivos... Unos son inteligentes y tímidos... otros innobles y astutos... y otros nobles, valientes magnánimos... y otros fuertes, salvajes y astutos... Pero de todos los animales es el hombre el único dotado de discernimiento" 488a-488b.

¹⁵ Esta a su vez se divide en blandas-húmedas y secas-duras.

¹⁶ Esta categoría se subdivide en *no homogéneas* y *aquellas que constituyen un todo*.

¹⁷ Divididos en: i) aquellos que viven en el agua; ii) los que no *absorben* agua sino aire y se reproducen en la tierra; iii) los que se alimentan en el agua y no sobreviven fuera de ella pero que no *absorben* ni aire ni agua.

¹⁸ Aristóteles comenta que dentro de este tipo se les puede encontrar con lenguaje sin articular o con lenguaje articulado.

sistema se encarga de trazar los límites en los que un animal puede ubicarse, al igual que en *Aguas, aires y lugares* las categorías se van entrelazando una con otra.

El trabajo del Estagirita fue retomado por varios individuos del mundo clásico: Plinio, en su *Historia natural*, Galeno, y no sólo dentro de sus estudios médico-biológicos, sino en aquellos versados en lógica; la *Geografía* de Estrabón es un ejemplo de interés también y, por mencionar un ejemplo de muchos más, me gustaría citar una obrita intitulada *Fisiognomía* de Pseudo Aristóteles, datada entre los siglos III-II a.C. En ella se pretende establecer una relación estrecha entre los rasgos físicos de los individuos y su carácter y temperamento. El propio autor hace una serie de señalamientos acerca de los posibles métodos comparativos de los que ha de valerse el fisiognomista¹⁹: 1) comparando los rasgos del hombre con los de animales específicos, cada bestia, a su vez, está caracterizada minuciosamente; 2) tomando razas tipo, de rasgos muy fuertes, en las que puede encuadrar cualquier sujeto (egipcios, escitas y tracios); 3) tomando en cuenta los rasgos físicos exteriores y la inclinación que a cada uno de ellos le corresponde, las categorías posibles son: virulento, timorato y sensual, entre otras. En cada uno de estos renglones a su vez existen subclases. Cabe señalar que también en la *Fisiognomía* se puede notar con claridad la influencia hipocrática de *Aguas, aires y lugares* en el sentido de que el medio es un factor elemental para la constitución del individuo y su entorno.

CONCLUSIONES

El contenido de un tratado hipocrático nos invita a reflexionar sobre una serie de escritos de la antigüedad. Como ya se apuntó antes, la taxonomía no era considerada un fin en sí misma, sino que articulaba la reflexión cósmica de, entre otros, los naturalistas. Quizá aquí estemos ante una metodología de gran nobleza cuyas aplicaciones trasciendan la biología y le permitían proyectarse en disciplinas como la historia o la retórica. De igual suerte este esquema de pensamiento es una fuente de estudio indispensable para la comprensión de disciplinas como la filosofía de la ciencia, la filosofía del lenguaje o la epistemología. He aquí las raíces, que se manifiestan por medio de productos prácticos, de la inquietud espiritual de los griegos por saber cómo conocemos aquello que nos rodea. El trabajo de los naturalistas de la Hélade es un ejemplo para nuestra ciencia actual

¹⁹ Cf. I 805a.

ultraespecializada, los antiguos nos muestran cómo comprender el entorno sin necesidad de diseccionarlo, con una gracia envidiable acotan el camino que nos lleva a concluir que las relaciones entre los seres y los factores cósmicos son algo palpable y cotidiano más que especulaciones metafísicas ociosas.

Por último, quiero finalizar comentando que *Aguas, aires y lugares* es uno de los tratados más completos del *Corpus*, dado que se desarrollan reflexiones que están emparentadas con lo que hoy llamaríamos ecología, y a la par, se adentra en el campo de la antropología. En ambos casos tenemos ante nosotros antecedentes muy claros de disciplinas que hoy en día se practican.

Caso Parágrafo	Ubicación de la ciudad	Tipo y calidad de las aguas	Características de los habitantes	Enfermedades características de la zona	Otros comentarios
I (3)	"Expuesta a los vientos calientes - éstos soplan entre los puntos de salida y puesta del sol en invierno". Además de ello se caracteriza a por no recibir los vientos del norte. ²⁰	"Aguas abundantes, algo saladas y [a] flor de tierra, calientes en verano y frías en invierno".	Tienen la cabeza húmeda y llena de flema.	<ul style="list-style-type: none"> * Constantes trastornos intestinales. * Mujeres muy enfermizas y propensas a flujos. * Esterilidad femenina, debida a las condiciones del medio. Abortos frecuentes. * Afecciones en los niños que son interpretadas como "enfermedad sagrada"; además son víctimas de asma. * Los hombres sufren de disenterías, diarreas, escalofríos, fiebres crónicas de invierno, pústulas nocturnas y hemorroides. * "Cuando las personas pasan de los cincuenta años, unos flujos procedentes del cerebro las dejan paraplíjicas, si de repente les da el sol en la cabeza o pasan fríos". * Se padecen oftalmías húmedas, no graves y de corta duración. 	Debido a la flema de sus cabezas, los habitantes no son buenos bebedores, se emborrachan rápidamente, tampoco son buenos comedores. Poseen un aspecto bastante flojo. La pleuritis, las perineumonías, causones y las enfermedades agudas no se producen con frecuencia en los habitantes de esta región, debido a la humedad de sus intestinos.

²⁰ Según López Férrez "el punto de salida del sol en invierno estaría situado entre el E.-SE. y el SE.; la puesta entre el O.-SO. y el SO." *Tratados hipocráticos*, Tomo II, p 42, N. 11.

Caso Parágrafo	Ubicación de la ciudad	Tipo y calidad de las aguas	Características de los habitantes	Enfermedades características de la zona	Otros comentarios
II (4)	Ciudad es expuesta a los vientos fríos que "soplan entre los puntos de puesta y salida del sol en verano. Tienen esos vientos como habituales y están al amparo del viento del sur y de los vientos calientes." ²¹	"las aguas son, por lo común, duras, frías y dulces."	"Los habitantes son, por fuerza, vigorosos y flacos, y, en su mayoría, tienen la cavidad inferior cruda y seca, pero la superior les fluye mejor. Son más biliosos que flemáticos. Tienen la cabeza sana y dura y están expuestos, generalmente a roturas internas ²² ". "Su carácter es más salvaje que apacible".	<ul style="list-style-type: none"> * Es común que se den varios tipos de pleuritis y las enfermedades agudas. * Se producen muchas empiemas a causa de la dureza del vientre y la tensión del cuerpo. * Se producen oftalmías secas y fuertes que se transforman en heridas en los ojos. * En las personas de menos de veinte años se dan fuertes hemorragias nasales durante el verano. * La enfermedad sagrada es poco común pero muy violenta. * Las heridas no se inflaman ni se complican. * Las enfermedades de orden general vienen por el cambio de estación. * Muchas mujeres son estériles a causa de la naturaleza fría, dura y cruda del agua. Es común que padezcan tisis después del parto, debido a que éste por lo general es muy violento y produce desgarramientos y convulsiones. * Los niños llegan a la pubertad bastante tarde. * Es común que a los niños se les formen hidropesías en los testículos, al avanzar la edad desaparecen. 	Sus habitantes son buenos comedores pero no muy buenos bebedores.

²¹ López Férrez apunta que la puesta del sol en verano se ubica en el O.-NO.-NO., y la salida en el E.-NE.-NE. Ibid., p. 44, N. 14.

²² Debidas a su constitución seca y a la frialdad del agua.

Caso Parágrafo	Ubicación de la ciudad	Tipo y calidad de las aguas	Características de los habitantes	Enfermedades características de la zona	Otros comentari os
III (5)	<p>“las ciudades que están expuestas a los vientos que soplan desde la zona comprendida entre las salidas del sol en verano e invierno²³, y también en aquellas que ocupan una posición opuesta a las anteriores.” El autor hipocrático hace un comentario acerca de un subgénero que puede darse en esta categoría: * Ciudades que están orientadas hacia la salida del sol, éstas son más sanas que aquellas orientadas al norte y hacia los vientos calientes.</p>	Aguas orientadas hacia la salida del sol: claras, de olor agradable y blandas.	<p>“Los habitantes, por su aspecto, gozan de buen color y vigor, más que en cualquier otro sitio, si no lo impide alguna enfermedad. Tienen la voz clara y son mejores en actitud e inteligencia que los orientados hacia el Norte, del mismo modo que son también mejores los demás seres que nacen en este lugar”. “Las mujeres son allí muy fecundas y dan a luz con facilidad”.</p>	“Las enfermedades son menos numerosas y más flojas y se parecen a las que sobrevienen en las ciudades orientadas hacia los vientos calientes”.	Aquellas ciudades orientadas hacia la salida del sol tienen estaciones más moderadas ²⁴ y no se produce niebla porque el calor y luz solares lo impiden.

²³ Es decir, E.-NE.-NE., y E.-SE.-SE., como lo señala López Férrez, *ibid*, p. 46, N. 19.

²⁴ El mismo autor señala al respecto que “*La ciudad así orientada se parece mucho a la primavera por la moderación del calor y del frío.*” 5.

Caso Pará grafo	Ubicación de la ciudad	Tipo y calidad de las aguas	Características de los habitantes	Enfermedades características de la zona	Otros comentarios
IV (6)	Ciudades “que están mirando hacia la puesta del sol a cubierto de los vientos que soplan desde el oriente, e incluso vientos calientes y fríos, procedentes del norte, pasan de largo por ellas, esas ciudades están, por fuerza, en una posición muy malsana”.	Aguas no claras debido al exceso de niebla que se produce durante la mañana, y, cuando ésta se mezcla con el agua le quita transparencia	Tienen mal color y son débiles. Tienen la voz grave y ronca a consecuencia del aire, que es impuro y poco sano porque no es limpiado por las corrientes del Norte. Las corrientes predominantes son las de Occidente que son húmedas.	Padecen de todas las enfermedades mencionadas en los tres casos precedentes, no habiendo alguna que sea particular de la ciudad.	“Tal situación de una ciudad se asemeja muchísimo al otoño, respecto a los cambios del día, porque hay una gran diferencia entre la mañana y la tarde”.

BIBLIOGRAFÍA

- Aguas, Aires y Lugares*. En: *Tratados hipocráticos*, Tomo II. Madrid: Gredos, 1986. [Traducción de José Antonio López Férez].
- ARISTÓTELES, *Historia de los animales*. Madrid: Akal, 1990. [Traducción de José Vara Donado].
- *Metafísica*, Madrid: Gredos, 1994. [Traducción de Tomás Calvo Martínez].
- *Poética*. México: UNAM, 1946. [Edición griego-castellano, traducción de Juan David García Baca]
- *Política*. México: UNAM, 2000. [Edición griego-castellano, traducción de Antonio Gómez Robledo].
- *Retórica*. México: UNAM, 2002. [Edición bilingüe griego-castellano, traducción de Arturo Ramírez Trejo].
- HERÓDOTO. *Historia*, Libros III y IV. Madrid: Gredos, 2000. [Traducción de Carlos Schrader].
- LIEBER ELIONOR. “The Hippocratic ‘Airs, Waters, Places’ on cross-dressing eunuchs: “natural” yet also divine.” En: *Medizin der Antike*, Band I.: *Hippokratische Medizin und antike Philosophie*. Editado por Renate Wittern y Pierre ellegrin. Zürich, 1996.
- PSEUDO ARISTÓTELES. *Fisiognomía*. Gredos: Madrid, 1999. [Traducción de Teresa Martínez Manzano y Carmen Calvo Delcán].

“Regimen IV or Dreams”. En: *Hippocrates* Vol. II. Londres: Harvard University Press. 1967. [Versión griego-inglés, traducción de W.H.S. Jones].

APÉDICE I ESQUEMATIZACIÓN DEL SISTEMA DE CATEGORÍAS DE AGUAS, AIRES Y LUGARES.

Vientos (1)

- Comunes a todos los hombres
 - calientes
 - fríos
- Típicos de cada país

Aguas (1)

- Sabor
 - peso
 - cantidad de sales
 - crudas
- Procedencia
 - lugares pantanosos
 - lugares rocosos

Ciudad (1)

- Orientación
- Aguas
- Tipo de suelo (1)
 - pelado y seco
 - frondoso y húmedo
 - encajonado y sofocante
 - elevado y frío
- Régimen de vida de sus habitantes
 - afición a la bebida
 - cantidad de comidas que hacen al día

Aguas (7-9)

- Condición física
 - quietas, pantanosas y estancadas (a)
 - Fuentes que salen de las rocas (b)

RESUMEN

Un componente importante de la sabiduría griega es la reflexión presente en poetas, místicos, viajeros y médicos. Dentro del conocimiento de la *physis*, uno de los métodos empleados para facilitar la comprensión del mundo es la clasificación de aspectos como climas, vientos, aguas y suelos. Como consecuencia de la interacción de los elementos mencionados con los seres se produce la taxonomía (hermenéutica) de regímenes dietéticos, enfermedades, estilos de vida y complejones corporales. La taxonomía, en tanto que sistema de comprensión, fue tomada de la categorización biológica por Aristóteles para aplicarla a estudios retóricos, filosóficos, históricos, políticos y poéticos.

Palabras clave: medicina hipocrática, taxonomía biológica, métodos de comprensión, filosofía del lenguaje.

ABSTRACTT

An ancient Greek wisdom important component is naturalist reflection shown by poets, mystics, travelers and physiologists. In *physis* knowledge one method to ease cosmos comprehension is to classify aspects like: weather, wind, waters, grounds. The relationship between them and beings creates diet regimes taxonomy (hermeneutical), morbigical process, life styles and body complexion. Taxonomy, as a comprehension system, was taken out of biological taxonomy by Aristotle to apply it in historical, rhetorical, political, poetical and philosophical exegesis and research.

Key- words: Hippocratic medicine, biological taxonomy, comprehension methods, philosophy of language.